Zeitschrift: Rapport annuel / Musée National Suisse
Herausgeber: Musée National Suisse
Band: 112 (2003)

Artikel: Aperçu de l'année 2003
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-394567

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

L'objectif des nombreuses expositions temporaires et des manifestations était de réaliser des expériences pour le futur: grâce à l'exposition temporaire intitulée «Hans Erni: la peinture murale pour la Landi de 1939 – une opération de sauvetage», la conservation de ce chef-d'œuvre monumental a pu être garantie financièrement.

APERÇU DE L'ANNÉE 2003

Réalisation d'étapes importantes

Le groupe MUSÉE SUISSE est devenu un musée national moderne. Cette évolution a marqué l'année 2003 et s'est manifestée à travers de grands projets tels que le développement des musées et de l'organisation, l'attribution d'une nouvelle forme juridique, les travaux de restructuration et de rénovation du Musée national suisse, mais également via de nombreux projets de moindre ampleur mis en place par les musées. Des étapes capitales ont été franchies l'année dernière. Le 29 novembre 2002, le Conseil fédéral a soumis à l'Assemblée fédérale le message relatif à la transformation du Musée national suisse en une fondation de droit public. Le projet de loi a été soumis à une procédure de consultation fin 2003 auprès de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC) du Conseil des Etats. Cette consultation se poursuivra en 2004.

Préparation pour l'avenir

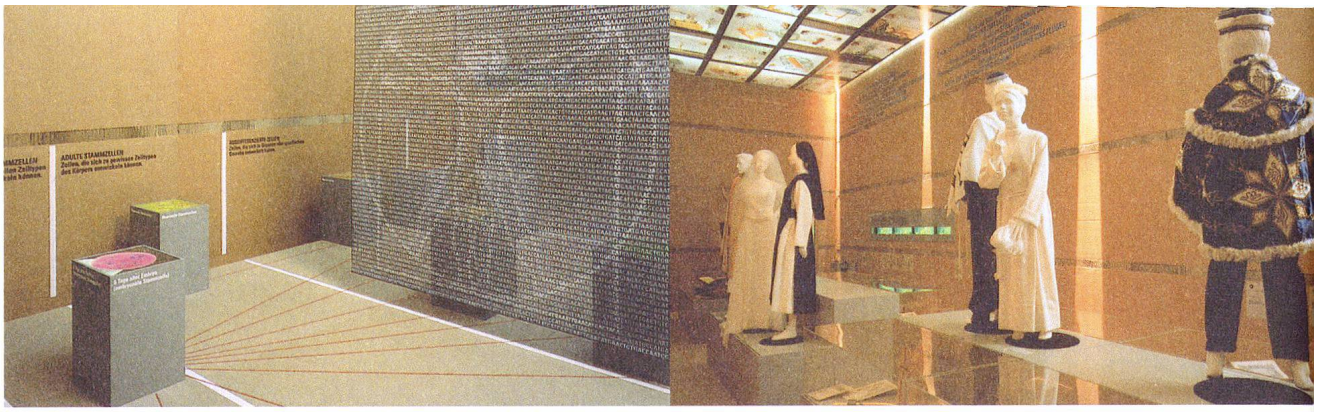
La mise en place d'un système financier et de comptabilité moderne ainsi que celle d'un vaste système de gestion du personnel constituent une condition sine qua non à la transformation prévue par le Conseil fédéral du groupe MUSÉE SUISSE en une fondation de droit public. Les besoins des clientes et des clients font l'objet d'une attention renforcée et la direction des musées base désormais son organisation sur des principes relatifs à la gestion d'entreprise, c'est pourquoi une restructuration fondamentale de nombreux départements des musées s'avère indispensable. Les mesures nécessaires ont été mises en œuvre en 2003.

Remaniement des plans pour les travaux de rénovation et de restructuration

Les travaux de rénovation et de restructuration du Musée national suisse de Zurich constituent une avancée capitale dans la mise en place d'un Musée national moderne. Ce projet a été l'objet d'un travail intensif en 2003. Les services cantonaux compétents ont procédé à une évaluation du projet de construction qui est à la base du plan d'organisation. Les résultats ont été intégrés dans le projet par les architectes. Le plan d'organisation sera présenté de manière officielle en 2004.

Le nouveau centre des collections prend forme

Les collections d'objets issus du patrimoine culturel et leur conservation représentent la tâche principale du groupe MUSÉE SUISSE. La création d'un



La collaboration avec différentes institutions privées et publiques telles que l'ETH de Zurich, l'Université de Zurich et la Haute école pédagogique de Zurich a été renforcée en 2003. L'exposition temporaire intitulée «Wege zur Unsterblichkeit? – Dialog mit Religion, Naturwissenschaft, Spiritualität» a été montée sur la base de la collaboration avec la fondation Science et Cité.

centre des collections à Affoltern devrait étendre l'infrastructure et permettre ainsi au groupe MUSÉE SUISSE d'accomplir son travail de manière optimale. Le Conseil national et le Conseil des Etats ont adopté le projet de loi en décembre 2003. Les mesures de planification et d'étude du projet progressent à grands pas. La construction du centre des collections figure dans le «Programme 2004 des constructions civiles» de la Confédération. Des mesures d'économie de la Confédération ont toutefois entraîné pour l'instant un retard d'un an environ dans la construction.

Collections complétées par de nouveaux objets de valeur

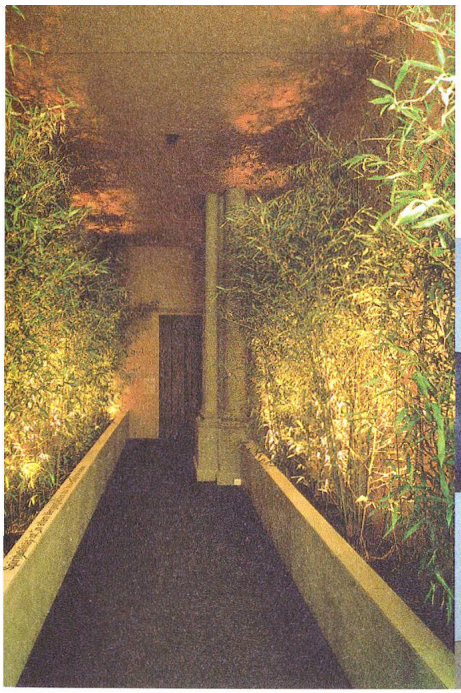
Malgré une situation financière tendue, le groupe MUSÉE SUISSE a pu étoffer ses collections avec des objets du XXe siècle. Parmi les dons reçus en 2003, on compte quelques pièces d'une exceptionnelle valeur telles que la vaste collection de faïences du XVIIIe siècle originaires de Lorraine et de Franche-Comté (collection Max Fahrländer), une magnifique berline appartenant à la famille Pictet de Genève ainsi qu'une coupe à couvercle dorée et argentée réalisée d'après une esquisse de Gottfried Semper (vers 1860).

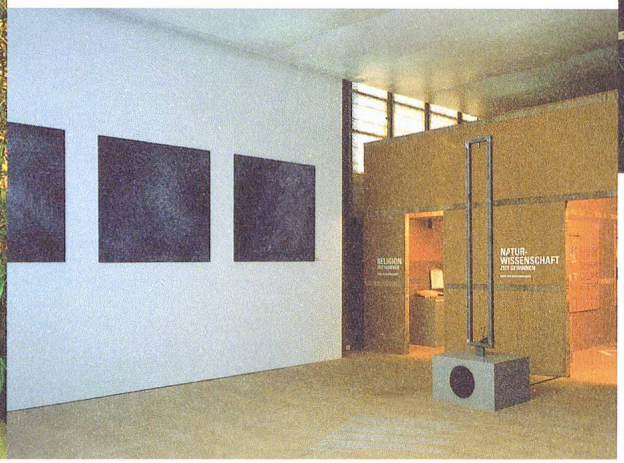
Nouvelles voies vers le succès

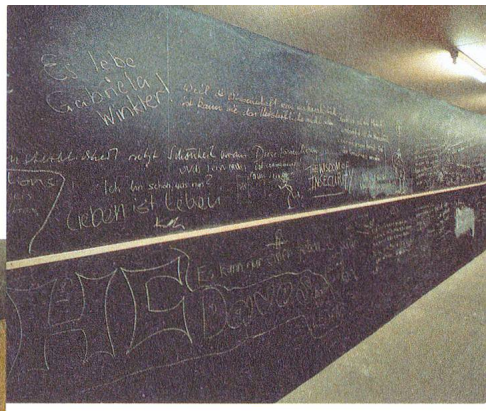
Pour moderniser le Musée national, il faut tenter des expériences et oser de nouvelles choses. L'exposition temporaire «Waffen werfen Schatten» a expérimenté avec succès des styles de présentation innovateurs. L'exposition «Hans Erni: la peinture murale pour la Landi de 1939 – une opération de sauvetage» a dégagé de nouvelles voies de financement, ce qui a permis de garantir la conservation de la gigantesque peinture murale «La Suisse, pays de vacances des peuples». L'exposition «Les voies de l'immortalité» a renforcé la collaboration interdisciplinaire avec le monde scientifique et attiré un public intéressé ainsi que de nombreuses écoles.

Développement de la coopération internationale

La coopération internationale correspond à la politique culturelle fédérale et contribue à promouvoir la Suisse en tant que pays de culture. Le groupe MUSÉE SUISSE a intensifié en 2003 la coopération au-delà des frontières: l'exposition «Everyone is a stranger somewhere» se déplacera en Allemagne, au Luxembourg, en Finlande et en Suisse et celle intitulée «Trésors d'orfèvrerie suisse» pourra être visitée en Allemagne, aux Pays-







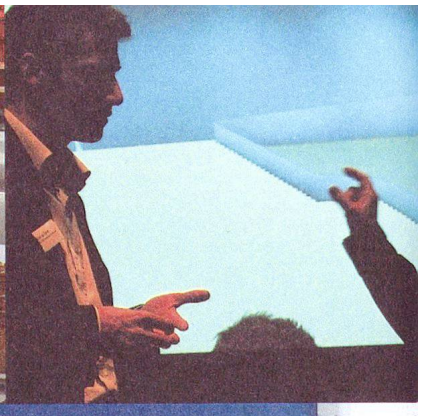
Bas, en Lettonie et en Suisse. Cette coopération internationale renforcée favorisera l'intégration du groupe MUSÉE SUISSE dans le paysage des musées européens.

28 000 écolières et écoliers en visite au musée

Le nombre de visiteurs enregistré par le groupe MUSÉE SUISSE est équivalent à celui de l'année précédente. Cette stabilité s'explique par les nombreux événements organisés en marge des expositions temporaires et aux activités culturelles. L'augmentation de 15 % environ du nombre de visiteurs de l'exposition permanente du Musée national, qui a été atteinte grâce à diverses interventions (présentations dans l'exposition permanente), est particulièrement réjouissante. Le nombre d'écolières et d'écoliers qui se sont rendus au musée figurera pour la première fois dans les statistiques des visiteurs de 2003. La visite de 28 000 élèves témoigne du rôle central que joue le groupe MUSÉE SUISSE dans le domaine de l'éducation.

L'égalité des sexes au musée

La responsable de l'égalité des sexes du groupe MUSÉE SUISSE a mis en place, en collaboration avec ses collègues de l'Office fédéral de la culture (OFC) et de la Bibliothèque nationale suisse (BNS), un nouveau règlement concernant le congé de paternité: les pères auront désormais droit à une semaine de congé de paternité (au lieu de 2 jours). Le service pour le travail familial et professionnel pour les hommes et les femmes a analysé les conditions de travail à l'Office de la culture en 2003 dans tous les domaines, par rapport à la compatibilité du travail familial avec le travail professionnel et l'égalité entre hommes et femmes. Le rapport montre des possibilités d'amélioration dans les domaines du partage des fonctions et des salaires certes, mais se révèle plutôt encourageant pour l'OFC.

Augmentation de rendement malgré une situation financière difficile

Le groupe MUSÉE SUISSE a enregistré en 2003 une augmentation de la productivité de 6 %. Les bénéfices réalisés s'élèvent à un montant de 2,2 millions de francs environ. La hausse des frais de personnel de 5,7 % est due aux coûts salariaux liés aux projets de développement.